

Seminario

La Strategia dell'Unione Europea per la Regione Alpina: un'opportunità per l'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino?

4 dicembre 2015 - dalle ore 10:30 alle 13:00/EURAC Auditorium
Viale Druso 1, 39100 Bolzano

L'evento è rivolto ai funzionari delle Province e della Regione, nonché ad altri interlocutori che operano nell'Euregio, i quali potranno essere coinvolti nell'attuazione della Strategia dell'Unione Europea per la Regione Alpina (EUSALP). Temi della discussione saranno le opportunità di sviluppo di nuovi progetti e iniziative nella cornice della Strategia e il contributo di progetti esistenti alla stessa. In una prima parte verranno illustrati la struttura e gli elementi principali della Strategia e verrà presentato un esempio di come i programmi finanziari dell'UE possono essere utilizzati per la sua attuazione. Successivamente avrà luogo una discussione con gli esperti.

Programma

Saluti di benvenuto, Roland Psenner Presidente dell'EURAC

Introduzione al seminario e moderazione, Günther Cologne EURAC

Presentazioni con annessa discussione:

- **La strategia dell'UE per la Regione Alpina: obiettivi, stato di avanzamento, prossimi passi e possibili sfide relative alla sua attuazione (sulla base dell'esperienza delle altre strategie macro-regionali dell'UE)**
Marco Onida, Commissione Europea, Direzione generale della Politica regionale e urbana, Centro di competenza per le macro regioni e la cooperazione territoriale europea.
- **Come possono essere utilizzati i programmi co-finanziati dall'UE per l'attuazione della Strategia dell'UE per la Regione Alpina: gli esempi dei programmi LIFE e Horizon 2020**
Didier Gambier, Capo del Dipartimento B - LIFE e H2020 Energia, Ambiente, Risorse presso EASME (Agenzia Esecutiva dell'UE per le Piccole e Medie Imprese)

Tavola rotonda

Con rappresentanti delle Province e della Regione (Flavio Ruffini, Provincia Autonoma di Bolzano; Andreas Greiter, Governo del Tirolo; Raffaele Farella, Provincia Autonoma di Trento) e rappresentanti della Commissione Europea (Marco Onida, Direzione generale della Politica regionale e urbana e Giacomo Luciani, referente per la coesione territoriale presso la Direzione generale dell'Ambiente).

Saranno discussi i seguenti argomenti:

- Come può essere utilizzata la Strategia per lo sviluppo di nuovi progetti e iniziative: i rappresentanti della Commissione guideranno i partecipanti al seminario attraverso il piano d'azione EUSALP.
- Come possono contribuire all'attuazione della Strategia iniziative e progetti già esistenti: quale ruolo gioca la Euregio nel panorama della governance EUSALP; presentazione delle attività esistenti.

In conclusione al seminario, tutti i partecipanti sono invitati a un rinfresco.
L'evento si svolgerà con traduzione simultanea in italiano, inglese e tedesco.

Per motivi organizzativi, si richiede l'iscrizione **entro il 30 novembre**.

Per iscrizioni e maggiori informazioni:

EURAC Relazioni internazionali e servizio progetti, irps@eurac.edu, tel. 0471 055 218

Il seminario si svolge sotto il patrocinio dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino.

Seminar

Die EU-Strategie für den Alpenraum: eine Chance für die Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino?

4. Dezember 2015 - 10.30 bis 13.00 Uhr/Auditorium der EURAC
Drususallee 1, 39100 Bozen

Das Seminar richtet sich an Mitarbeiter der Provinzen/Region und andere Stakeholder, die in der Europaregion arbeiten und bei der Umsetzung der EU-Strategie für den Alpenraum (Alpenraumstrategie) involviert werden können. Es soll aufgezeigt und diskutiert werden, wie die Alpenraumstrategie bei der Ausarbeitung und Umsetzung neuer Projekte genutzt werden kann und welchen Beitrag laufende Projekte leisten können. Einführende Beiträge erläutern die Struktur und Hauptelemente der Alpenraumstrategie und stellen vor, wie EU Programme für ihre Umsetzung genutzt werden können. Anschließend wird zur Diskussion mit Experten eingeladen.

Programm

*Begrüßung durch **Roland Psenner**, EURAC-Präsident*

*Einführung ins Seminar durch **Günther Cologna**, EURAC*

Präsentationen mit anschließender Diskussion:

- **Die Alpenraumstrategie: Ziele, aktueller Stand, nächste Schritte und Herausforderungen bei der Umsetzung, aufbauend auf den Erfahrungen der anderen EU-Makroregionen**
Marco Onida, Europäische Kommission, Generaldirektion Regionalpolitik und Stadtentwicklung, Kompetenzzentrum Makroregionen und Europäische Territoriale Kooperation
- **Wie können EU-Programme für die Umsetzung der Alpenraumstrategie genutzt werden - am Beispiel der Programme Life und Horizon 2020**
Didier Gambier, Head Department B – LIFE und H2020 Energie, Umwelt, Ressourcen an der EASME (Exekutivagentur für kleine und mittlere Unternehmen)

Runder Tisch

Mit Vertretern der Provinzen/Region (Flavio Ruffini, Autonome Provinz Bozen; Andreas Greiter, Landesregierung Tirol; Raffaele Farella, Autonome Provinz Trient) und Vertretern der Europäischen Kommission (Marco Onida, Generaldirektion Regionalpolitik und Giacomo Luciani, Generaldirektion Umwelt, Kontaktperson für territoriale Kohäsion).

Folgende Themen werden diskutiert:

- Wie kann die Strategie für die Entwicklung neuer Projekte/Initiativen genutzt werden: Die Vertreter der Kommission leiten die Teilnehmer durch den EUSALP Aktionsplan.
- Wie können schon bestehende Initiativen/Projekte zur Umsetzung der Strategie beitragen: Welche Rolle kann die Europaregion bei der EUSALP Governance spielen, Vorstellung bestehender Aktivitäten.

Im Anschluss an das Seminar sind alle Teilnehmer herzlich zu einem kleinen Umtrunk eingeladen. Die Veranstaltung findet mit Simultanübersetzung in Italienisch, Deutsch und Englisch statt.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um **Anmeldung bis zum 30. November**.

Für Anmeldungen und weitere Informationen:

EURAC-Servicebereich Internationale Beziehungen und Projektservice, irps@eurac.edu, Tel. 0471 055 218

Das Seminar steht unter der Schirmherrschaft der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino